

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique

Université Mohamed KHIDER BISKRA



Faculté Des Lettres et des Langues
Département des Langues Etrangères
Filière de Français
Systeme L.M.D

Mémoire élaboré en vue de l'obtention du diplôme de Master
Option : Didactique du FLE

***LA LECTURE - COMPREHENSION ACTIVE DE TEXTES EN FLE :
POUR UN APPRENTISSAGE SIGNIFICATIF***

CAS DU TEXTE ARGUMENTATIF EN 4AM- COLLEGE HASSOUNI RAMDHANE

Encadré par :
Dr. Lazhar BENAÏSSA

Présenté et soutenu par :
M^{me}. Manal KENDRI

Année universitaire :
2020– 2021

Dédicace

Je dédie ce travail

*À mes chers parents, qui m'ont soutenu par leurs encouragements
assistance et soutien moral pour réalisés ce travail, dans l'espoir
que vous en serez fiers*

*À mon très cher mari IBRAHIM qui a vécu avec moi des
moments de souffrance et des moments d'allégresse tout au long
de mes jours et nuits attendant qu'un jour de liesse arrive, je
n'oublierai point son combat et sa patience.*

*À mes enfants AYHEM, IYAD, et mon bébé MOHAMED
À mes très chères sœurs OUASSILA, MERIEM et AHLEM*

Et mon cher frère RIDHA et sa femme AHLEM

Notamment à mes anges nièces et neveux

À ma très chère belle-mère et chères belles sœurs

À mes chers beaux frères

À tous mes amies.

Remerciement

*Je remercie le Bon Dieu, clément et miséricordieux qui m'a donné
la force pour effectuer ce modeste projet de recherche*

*Je tiens à remercier mon encadreur, Monsieur Dr. Lazhar
BENAISSA pour m'avoir assistée tout au cours de la réalisation
de mon projet*

*J'exprime ma reconnaissance à tous les enseignants qui ont
contribué à ma formation*

*Comme je tiens à remercier l'enseignante Maya BOUKHATEM
qui m'a porté son aide et soutien pour réaliser mon stage*

*Sans oublier aussi, tous ceux qui ont également à un titre ou un
autre, aider à réaliser ce projet de recherche.*

Table des matières

<i>Dédicace</i>	i
<i>Remerciement</i>	ii
Introduction générale	1
Introduction	4
1-La compréhension en lecture : une activité complexe	4
<i>1-1-La lecture : un processus actif</i>	5
<i>1-2-La lecture : un processus interactif</i>	6
2-Modèles d'apprentissage de la lecture – compréhension	8
<i>2-1-Modèle ascendant (bottom-up)</i>	8
<i>2-2-Modèle descendant (top-down)</i>	8
<i>2-3-Modèle interactif en lecture – compréhension</i>	9
3-L'enseignement de la compréhension : stimuler la compréhension active	10
<i>3-1-La compréhension une compétence enseignable</i>	10
<i>3-2-Stratégies de lecture – compréhension active</i>	11
4-Enseignement explicite des stratégies de lecture – compréhension	12
<i>4-1-L'enseignement explicite</i>	12
<i>4-2-Types de stratégies</i>	13
Conclusion	14
Introduction	15
1-L'enseignement : un métier à différentes facettes	15
2- L'approche par compétence en classe de 4am	16
3- Présentation des projets didactiques en classe de 4am	16
<i>3-1- Premier projet</i>	18
<i>3-2- Deuxième projet</i>	18
<i>3-3- Troisième projet</i>	18
4-Enseignement habituel de la compréhension de texte en classe de 4am	18

4-1- Objectifs d'enseignement de la lecture – compréhension-----	19
4-2-Profil de sortie de l'apprenant en matière de compréhension écrite-----	22
5- Difficultés rencontrées en lecture – compréhension en FLE -----	23
5-1- Entre déchiffrage et construction de sens-----	24
5-2- Non compréhension des questions de compréhension posées -----	24
5-3- Les difficultés liées aux apprenants -----	25
Conclusion -----	26
Introduction -----	27
1- Contexte de l'enquête-----	27
1-1-Lieu et public visé de l'enquête -----	27
2-Description du questionnaire -----	27
3-Commentaires des résultats obtenus -----	28
3-1- Les axes du questionnaire -----	28
3-2- Objectifs de l'axe –I- (Point de vue et informations générales sur la lecture et la compréhension)-----	29
3-2-1- Représentations en proportions des données de l'axe I -----	29
3.2.2. Les commentaires de l'axe –I – -----	29
3-3- Objectifs de l'axe - II (Pratiques réelles de la lecture et la compréhension actif en classe) -----	31
3.3.1. Représentations en proportions des données de l'axe II -----	31
3-3-2- Les commentaires de l'axe II -----	32
4- Remarques générales émergent de l'enquête-----	34
Conclusion -----	34
Conclusion générale-----	35
Références bibliographiques -----	37
Annexes-----	40

INTRODUCTION GÉNÉRLE

Introduction générale

L'enseignement des langues étrangères devient une nécessité culturelle et professionnelle. Le monde d'apprentissage, actuellement, voit une gradation des apprenants inscrits dans les cursus universitaires de langues étrangères. La politique algérienne, depuis des décennies, avec les différentes réformes scolaires, insiste sur l'apprentissage des langues notamment la langue française et la langue anglaise.

La langue française en Algérie est la première langue étrangère à enseigner depuis la 3^{ème} année primaire. L'enfant est confronté à de nouveaux caractères de langue, une nouvelle phonation et de nouvelles formes d'expression et de compréhension. Arrivé au collège, l'apprenant semble acquérir des habiletés qui permettent de pouvoir rédiger de longues phrases voire des paragraphes ainsi que de comprendre de nouveaux types de textes. En 4^{ème} AM, l'apprenant algérien est au rendez – vous d'un examen final qui lui permet d'accéder au lycée. Une classe de tensions, de courses que le programme exige à finaliser et subvenir à des besoins pédagogiques et didactiques.

Toutefois, les résultats du BEM (Brevet d'Enseignement Moyen), généralement, semble forts ; cependant, les enseignants du français au lycée ne cachent pas leurs soucis envers la faiblesse que les nouveaux arrivant en souffre notamment en matière de lecture et de compréhension de textes. Cette activité est la pièce maîtresse de tout l'apprentissage du FLE dans tous les paliers scolaires. Dans ce contexte, nous avons choisi ce sujet de recherche qui nous semble crucial dans l'enseignement du FLE.

Après avoir lu des mémoires et certains documents de recherche sur le sujet de la lecture et de la compréhension, nous avons constaté qu'il serait intéressant d'étudier l'activité en fonction des méthodes de son enseignement qui nous semble la première source de difficultés de cet apprentissage. Le rôle de l'apprenant n'est pas négligé mais il vient, souvent, comme réaction à la méthode appliquée en classe. Si l'enseignant s'inscrit, par exemple, dans une démarche classique, l'apprenant est conçu en tant que « passif ». Il nous semble intéressant de chercher sur la méthode efficace et significative dans le développement des compétences de la lecture – compréhension. Ainsi, nous posons la problématique suivante :

Comment peut- on impliquer l'apprenant au collège dans la compréhension et développer sa finesse en compréhension de textes ?

Notre objectif est de mettre en valeur la méthode active dans l'enseignement – apprentissage de la compréhension sans omettre la dimension socio – cognitive en cette situation d'apprentissage. Les apprenants ont besoin de participer à des activités qui les intéressent dans une atmosphère propice à la participation et à la réussite. Plus ils s'intéressent à ce qu'ils font, plus ils font des progrès. Leur montrant des stratégies de lecture, d'annotation, de commentaire, d'anticiper des questions, de trouver des sens cachés, peut se transformer en concours : course contre la montre, le premier à finir, à dire ce qu'il pense, à rédiger la première phrase de sa compréhension.

Pour répondre à cette question, nous avons estimé proposer deux hypothèses :

- La pratique de stratégies de la lecture active pourrait favoriser l'acquisition de compétences de compréhension en lecture.
- Le questionnement proposé par l'enseignant pendant l'activité de la lecture aiderait les apprenants s'impliquer dans le processus de construction de sens.

Ces deux hypothèses nécessitent la mise en valeur du langage voire sa médiation dans l'activité de lecture. Il ne s'agit pas de gérer l'activité selon une méthode routinière qui ne provoque ni curiosité ni réflexion ou débat autour du sujet et d'aller au-delà du texte.

Faute de temps et de conditions meilleures à la réalisation d'une expérience de terrain, nous avons opté pour méthode ethnographique par le biais d'un questionnaire destiné aux enseignants de français de collèges. Le questionnaire a été élaboré après avoir assisté à plusieurs reprises à des séances relatives l'activité de lecture. Nos premières séances sont des séances de découverte, de prise de notes diverses alors que en période après vacances du printemps, notre présence s'effectuait en fonction d'objectifs à observer et à discuter avec des enseignants.

Notre modeste travail de recherche se divise en trois chapitres dans lesquels nous avons tenté de mettre en évidence :

- Dans le premier chapitre des notions et réflexions autour de la lecture – compréhension où il a été question de réfléchir sur l'enseignement des stratégies de compréhension active.
- Dans le deuxième, nous sommes parties à explorer, entre autres, les pratiques généralement exercées dans la situation d'apprentissage de la lecture –

compréhension. Nous estimons important de mettre en exergue certaines pratiques routinières.

- Le troisième chapitre est consacré à la présentation du questionnaire et celle du public visé. Ce chapitre se termine par un commentaire à travers lequel nous avons tenté de mettre le point sur des pratiques positives et d'autres, qui nous semblent, présenter une problématique vis – à – vis du développement de la compétence en lecture – compréhension.

PREMIER CHAPITRE
ENSEIGNEMENT DE LA LECTURE – COMPREHENSION

Introduction

Apprendre à lire est une priorité dans l'enseignement du FLE. On doit donc réfléchir aux méthodes et aux moyens les plus efficaces pour réaliser cet objectif. Les méthodes de lecture pourraient ainsi avoir une part de responsabilité en ce qui concerne l'entrée mal ou bien réussie dans l'écrit. La lecture n'est pas un processus linéaire mais un processus dynamique et actif de construction de sens. Le rôle du lecteur ne peut rester passif, il est contraint d'émettre des hypothèses et de les vérifier en cours de sa lecture. Dans ce chapitre, nous tenterons de mettre en évidence la notion de la compréhension en lecture et notamment la lecture active comme activité probable dans un contexte d'apprentissage du FLE.

1-La compréhension en lecture : une activité complexe

Comprendre un texte ne peut se limiter à la seule détection d'informations linguistiques et énonciatives. La lecture est une activité qui demande, au contraire, au lecteur d'effectuer un mouvement d'anticipation et de va-et-vient entre les données du texte. Une activité qui

« Demande en permanence au lecteur, sa collaboration afin de mettre en relation les différentes données du texte. Et c'est au prix de cette mise en relation active, que le lecteur peut saisir la signification du texte. L'enseignant conscient que la lecture active est une interaction entre le texte et le lecteur »¹.

La lecture est un sujet de débat continu tant qu'elle est l'activité la plus répandue pour faire apprendre une langue étrangère. L'acte de lire est conçu comme

« une interaction entre un lecteur et un texte, laquelle se déroule dans une situation très précise. Le lecteur aborde le matériel écrit avec une intention. Pour traiter l'information contenue dans le texte et réaliser son intention, il déploie une activité mentale qui se déroule sur trois plans – visuel, cognitif et métacognitif – et il fait usage de différentes stratégies. [...] La lecture est un acte qu'une personne pose dans une situation précise, en ayant en tête une raison de lire le matériel écrit qui est devant elle. »²(Van Grunderbeek, 1994)

Autrement – dit, l'acte de lire est un acte conscient pour une fin. Il s'agit d'une action consciente et réfléchie perçue, selon Giasson (2003),

¹ Nabila TATAH : « Pour une pédagogie de la compréhension de l'écrit en classe de FLE », Synergies Algérie n° 12 - 2011 pp. 123-130.

² Repères théoriques et pistes d'intervention. En ligne : <http://pedagogie.cssh.qc.ca> . Consulté le 17/04/2020.

« Comme un processus plus cognitif que visuel, comme un processus actif et interactif, comme un processus de construction de sens et de communication. »³

1-1-La lecture : un processus actif

La lecture est un processus complexe de construction de sens qui fait appel à de nombreux savoirs, savoir-faire et savoir-être. Lorsque l'apprenant – lecteur, il est censé faire

« des liens dans un va-et-vient constant entre ses schémas de connaissances antérieures et les nouvelles idées ainsi que l'information présentées dans des textes. Il émet sans cesse des prédictions et des hypothèses qu'il cherche à valider, confirmer ou modifier. »⁴

Le lecteur est, en effet, contraint d'interagir avec le texte : il réfléchit, questionne, se questionne, interprète, réagit, apprécie et discute au cours de sa construction du sens.

La lecture n'est donc pas un processus passif, elle est au contraire, un processus actif de construction de sens. Cette construction de sens peut se faire notamment en fonction des connaissances culturelles du lecteur. Celles-ci englobent trois sous-catégories (Mauffrey et Cohen, 2001) :⁵

- La **culture textuelle** se rapporte à ce que le lecteur a l'habitude de lire. S'il ne lit que des documents sur la forêt boréale, il aura du mal à comprendre des textes sur les mathématiques, car le vocabulaire utilisé ainsi que la structuration des phrases et du texte seront différents.
- La **culture individuelle** est relative aux expériences personnelles du lecteur, aux études qu'il a entreprises, à sa curiosité, à ses intérêts. Cette culture individuelle peut faciliter la compréhension d'écrits plus ou moins variés, car le lecteur peut faire des liens avec ce qu'il connaît déjà.
- Enfin, la **culture sociale** du lecteur lui permet de comprendre ou de ne pas comprendre certains textes marqués culturellement. Par exemple, un jeune immigrant pourrait, d'une part, avoir du mal à comprendre *Les belles-sœurs* de Michel Tremblay et, d'autre part, ne pas s'identifier à ce qui est écrit, car le texte est marqué d'une partie de la culture québécoise.

³ Nicole OUELLET : « L'impact de la lecture quotidienne du journal sur la compréhension », Mémoire de maîtrise, 2010, Université du Québec à Trois-Rivières.

⁴La lecture un processus en construction : https://www.edu.gov.mb.ca/m12/frpub/ped/f12/lecture/docs/doc_complet.pdf, consulté le 20/04/2020.

⁵<https://edu1022.teluq.ca/lecture/didactique-de-la-lecture-i/la-lecture-un-processus-actif>, Consulté le 20/04/2020

1-2-La lecture : un processus interactif

Un texte ne peut vivre seul, il est donc en interaction constante avec deux autres éléments, le lecteur et le contexte de la lecture, constituant ensemble des variables nécessaires à la réalisation de l'acte de lire et de comprendre (Giasson, 1990) :

- La variable **texte** comprend tout ce qui concerne l'intention de l'auteur, la structure du texte, le contenu, les propriétés graphiques, etc.
- La variable **lecteur**, quant à elle, touche les connaissances que le lecteur possède sur la langue et le monde, ses intérêts, sa culture textuelle, individuelle et sociale de la lecture.
- La variable **contexte** se rapporte à l'intention de lecture, aux interventions d'une 0personne extérieure (l'enseignant, les pairs), ainsi qu'au contexte physique de lecture (le niveau de bruit, la température, etc.). En résumé, la qualité de la relation entre les trois variables pourra influencer la compréhension du lecteur.

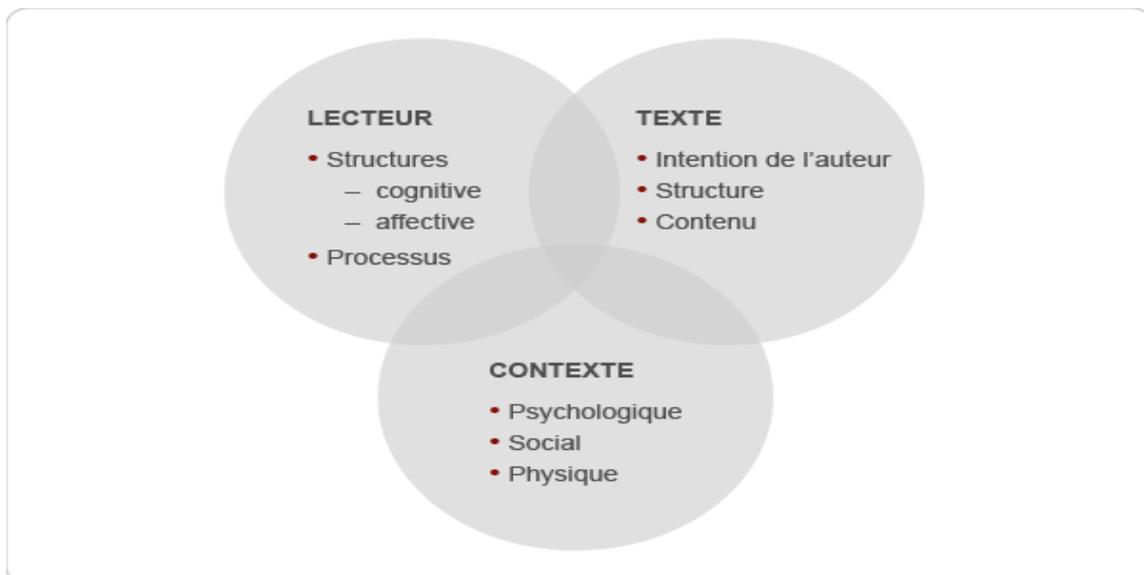


Schéma (1) : Les variables en lecture - compréhension

Selon Boyer (1993), la compréhension en lecture se définit « [...] comme un ensemble d'habiletés gérées par le lecteur en fonction de l'intention de lecture et la nature

du texte. Le bon lecteur est parfois désigné par l'expression « lecteur stratégique »⁶ autrement- dit, le lecteur doit avoir un projet de lecture et un savoir –lire.

La compréhension est en relation intime avec la lecture, inséparables toutes deux visent la construction d'une nouvelle représentation par rapport à un objet d'apprentissage.

Pour Luc Décaunes : « ce que nous devons chercher, c'est que les élèves apprennent à lire et en même temps à comprendre le texte lu, à le goûter, à pouvoir porter un jugement personnel sur lui. »⁷

Selon Irwin (2007) et Giasson (1990), il existe cinq processus de compréhension en lecture :

<p>1. Les microprocessus</p>	<p>Micro veut dire « petit ». Donc les microprocessus permettent de comprendre et de sélectionner l'information importante contenue à l'intérieur d'une phrase (comme la sélection des mots les plus importants à l'intérieur de la phrase</p>
<p>2. Les processus d'intégration</p>	<p>Ils permettent de faire des liens entre les phrases et de les comprendre (comme le fait de faire des inférences – donc de comprendre ce qui n'est pas explicitement écrit, de lire entre les lignes).</p>
<p>3. Les macroprocessus</p>	<p>Ils favorisent la compréhension globale du texte (comme le fait de sélectionner les idées les plus importantes d'un texte).</p>
<p>4. Les processus d'élaboration</p>	<p>Ils ont pour but d'aller plus loin que la compréhension globale en se distanciant du texte lu et en faisant des liens avec les connaissances antérieures du lecteur (comme de prédire la suite de ce qui sera lu).</p>

⁶ Nicole OUELLET, Op. Cit

⁷ Cité dans : Approche et démarche de l'enseignement/apprentissage de compréhension écrite : cas de la 3AM, En ligne : <http://www.univ-bejaia.dz> > Consulté le 17/04/2020

<p>5. <i>Les processus métacognitifs</i></p>	<p>Ils permettent la gestion de la compréhension et l’ajustement des stratégies de lecture, au besoin (comme de relire une partie du texte pour mieux comprendre).</p>
----------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Tableau(1) : Les processus de compréhension en lecture Selon (Irwin et Giasson)

En bref, pour arriver à une compréhension en lecture efficace et adéquate, le lecteur novice doit développer des stratégies de compréhension car il est en phase d’acquisition afin de développer ses compétences en lecture e devenir un lecteur.

2-Modèles d’apprentissage de la lecture – compréhension

2-1-Modèle ascendant (bottom-up)

Le modèle ascendant, dirigé par les données (Deschênes,1988, Gough, 1972), est le plus ancien modèle expliquant la façon dont les lecteurs comprennent un texte. Dans ce modèle le traitement de l’information lue :

« S’effectue de bas en haut, de façon unidirectionnelle (Fayol, 1992, Fodor, 1983, Forster, 1979, Mitchell, 1982, Stanovich, 2000). Le processus de lecture se fait donc lettre par lettre, ensuite mot par mot, ce modèle ne présente alors aucunement la possibilité d’interaction entre les différentes étapes du processus. Le modèle le plus connu est celui de Gough (1972) qui est un modèle sériel déterminant seulement les processus de décodage de mots (processus de bas niveau) »⁸

Ce modèle ne traite donc pas des processus favorisant la compréhension. On croit que ce modèle est trop linéaire pour représenter réellement les processus de lecture.

2-2-Modèle descendant (top-down)

Dans le modèle descendant, qui est dirigé par les concepts (Deschênes, 1988), le traitement de l’information lue est dirigé par les connaissances du lecteur (nous allons donc du haut vers le bas). Selon ce modèle, le lecteur ne passerait pas du tout par le décodage de mots. Le lecteur recherche la signification du texte en confirmant et en infirmant des hypothèses, mais également en tenant compte du contexte de lecture, il utilisera donc des processus de haut niveau,

« Permettant de balayer la page et de lire le message à partir d’indices visuels perçus et anticipés. Par la suite, le lecteur comparera ce qu’il vient de lire relativement à

⁸<https://edu1022.telug.ca/lecture/didactique-de-la-lecture-i/modeles-de-comprehension-en-lecture>.

ses prédictions : « l'information extraite [construite] avec les prédictions du lecteur » (Fayol, 1992, p. 19). Chaque fois que la prédiction échoue, le lecteur fait une nouvelle recherche d'information (donc une nouvelle hypothèse ».⁹

Selon Fayol (1992), aucun modèle de lecture ne peut être qualifié de strictement descendant. Dans ce cas, les modèles de compréhension en lecture interactifs sont à privilégier.

2-3-Modèle interactif en lecture – compréhension

Ce modèle favorise la pratique des deux premiers modèles en même temps. Le lecteur peut dans une même situation de lecture pratiquer le top – down et le bottom – up. Rumelhart (1977) a été le premier à développer un modèle interactif expliquant le processus de lecture en trois étapes ¹⁰ :

- La première étape favorise l'extraction des « traits distinctifs des lettres à partir de l'information stockée en mémoire visuelle » (Fayol, 1992, p. 25) comme c'est le cas dans le modèle ascendant de Gough (1972).
- La deuxième étape, intitulée « synthétiseur de formes », permet l'élaboration d'hypothèses à l'aide des connaissances orthographiques, lexicales, syntaxiques et sémantiques du lecteur et de l'information écrite (Rumelhart, 1977). Cette deuxième étape rappelle le modèle descendant de Goodman (1970).
- La troisième étape, appelée le « centre des messages », permet de gérer les différentes hypothèses. Il existerait alors une interconnexion entre les différents processus de bas et de haut niveau, ainsi qu'une confrontation des hypothèses.

Le modèle interactif représente donc une réconciliation entre les modèles ascendants et descendants.

⁹<https://edu1022.teluq.ca/lecture/didactique-de-la-lecture-i/modeles-de-comprehension-en-lecture>, consulté le 24/04/2021.

¹⁰Ibid

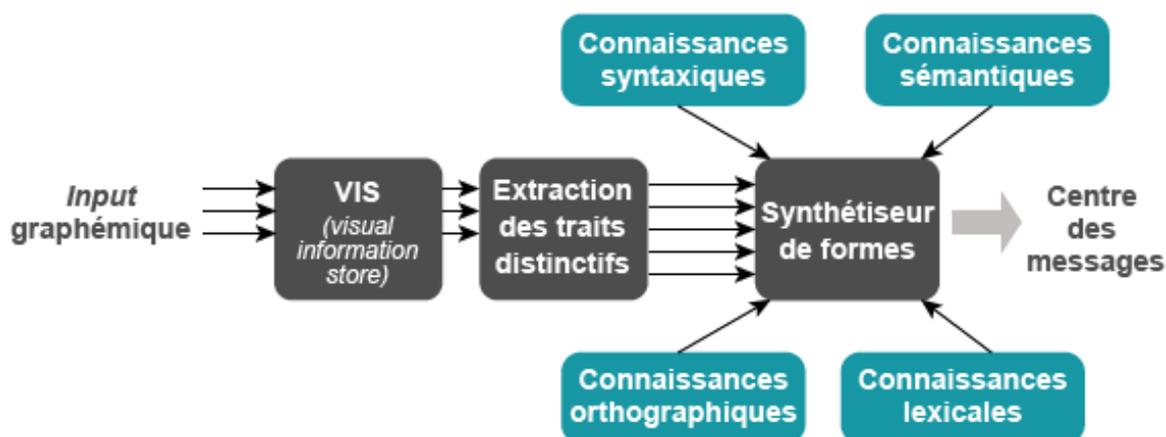


Schéma (2) : Modèle interactif de lecture

3-L'enseignement de la compréhension : stimuler la compréhension active

L'enseignement de la lecture, notamment en FLE, est souvent pratiqué selon une approche éclectique. L'enseignant suit souvent des objectifs à atteindre sans mettre le point sur le savoir – lire. Il est important qu'une pédagogie de lecture consciente soit pratiquée afin d'évaluer l'évolution des lecteurs en matière de compréhension. Mettre le lecteur dans des situations de prise de note, de comparaison, de reformulation donnerait plus de motivation et de signification à la lecture.

3-1-La compréhension une compétence enseignable

D'après Cèbe S, les Principes didactiques et pédagogiques dans la compréhension de la didactique en lecture doit chercher à maintenir plusieurs équilibres :¹¹

- Entre les activités qui visent la pratique réitérée et réussie de la lecture et celles qui favorisent les prises de conscience sur les processus de lecture.
- Entre les activités de questionnement (interrogations orales ou écrites conduites par les maîtres à propos des textes) et les activités de reformulation (paraphrase, résumé, traduction des idées du texte dans les propres mots des apprenants, etc.).

¹¹Sylvie CEBE, Roland GOIGOUX, Serge THOMAZET: « Enseigner la compréhension: principes didactiques, exemples de tâches et d'activités », IUFM de Lyon, 2004.

- Entre activités de questionnement littéral et de questionnement inférentiel, celui qui oblige à raisonner à partir des données du texte pour en déduire des informations nouvelles, non explicites.

3-2-Stratégies de lecture – compréhension active

Après une première lecture de découverte et d'identification, des techniques conjointes à la lecture analyse peuvent promouvoir la compréhension. Ainsi, la pratique de la « lecture active », à l'inverse d'une lecture que l'on pourrait définir comme passive, où l'on se laisse aller sans aucune réflexion, mobilise le lecteur, engage sa concentration, son analyse et sa mémorisation. La lecture active est une technique pour stimuler les capacités intellectuelles du lecteur dans le but de mieux comprendre la pensée de l'auteur et ainsi être en mesure d'extraire les informations significatives, de se situer par rapport à celles-ci tout en jugeant de leur qualité. Il existe plusieurs techniques suggérées par les chercheurs afin d'aider l'enseignant et l'apprenant – lecteur d'acquérir une compétence de lecture active. Parmi ces techniques :

- *Le surlignement* : cela permet d'identifier visuellement un passage important ou une citation que vous souhaitez mettre en exergue par exemple. Elle a l'avantage d'être très simple et immédiatement visible.
- *L'annotation* : En marge du texte, vous pouvez inscrire directement vos commentaires et notes. Vous pouvez également vous aider de symboles qui viendront jalonner et orienter vos prochaines lectures. Nous vous conseillons de créer votre propre système symbolique pour vous y retrouver plus facilement.
- *Découpage* du texte en parties distinctes.
- *Indiquer les passages* qui doivent faire l'objet d'une analyse plus approfondie ou signaler d'autres références qui s'y rapportent. Tout dépend du sujet de votre étude et de son objectif, mais en définitive, vous pouvez potentiellement tout mentionner.
- *Encercler* les mots difficiles et faire le lien avec des mots de la même famille.
- *Insérer des accolades*.
- *repérer les mots-clés* et s'assurer d'une bonne compréhension de ceux-ci.
- *schématiser les idées*.

Cette pratique de stratégies en lecture - compréhension fait partie de la pédagogie active. Le principal avantage de l'enseignement actif est qu'il stimule le désir d'apprendre de l'apprenant, du fait que les apprenants participent à des activités utiles, ils sont forcés de

réfléchir aux sujets qu'ils apprennent, car ils doivent répondre à des questions orales. De ce fait :

*« L'attention des élèves est soutenue, ils acquièrent le sentiment de réaliser quelque chose, et l'apprentissage s'effectue de façon efficace. Vous recevez des élèves des réactions constantes et une fréquente confirmation de leurs progrès. La meilleure façon d'enseigner consiste à amener l'élève au point où il peut orienter systématiquement ses facultés de raisonnement personnelles vers la solution d'un problème ».*¹²

Le secret d'un bon enseignement consiste à stimuler l'activité mentale des élèves pendant toute la durée du processus d'acquisition des connaissances. L'enseignement actif force les élèves à penser par eux-mêmes.¹³ Il est aussi important dans ce contexte d'enseignement d'opter pour un enseignement explicite des stratégies de lecture – compréhension active.

4-Enseignement explicite des stratégies de lecture – compréhension

On entend par stratégies de compréhension un ensemble de procédures que le lecteur peut mobiliser délibérément pour comprendre et notamment pour surmonter un obstacle à la compréhension (par exemple relire, paraphraser, prendre des notes, etc.). L'enseignement des stratégies de compréhension permet à l'apprenant de devenir un lecteur actif qui peut contrôler sa propre compréhension. L'enseignement explicite de stratégies de lecture et de compréhension améliore les performances des apprenants à tous les niveaux de la scolarité et particulièrement pour les apprenants les plus fragile

4-1-L'enseignement explicite

L'enseignement explicite est une approche pédagogique efficace, pour favoriser la réussite des apprenants, indépendamment de leurs caractéristiques initiales (Bloom, 1979, cité par Demeuse, Crahay et Monseur, 2005).

« Comme le révèle l'expression « enseignement explicite », l'enseignant cherche à éviter l'implicite et le flou qui pourraient nuire à l'apprentissage. Il a donc intérêt à rendre clair,

*net, précis, gradué ce qu'il veut faire apprendre aux élèves, et ce, tant pour l'enseignement des contenus que pour celui des comportements. L'étayage passe donc par l'explicitation. Celle-ci se décline par les actions de dire, de montrer, de guider, de renforcer les élèves dans leurs apprentissages ».*¹⁴

¹²<https://apprendre.auf.org/wp-content/opera/13-BF-References-et-biblio-RPT-2014/Enseignement%20actif%20d%C3%A9finition.pdf> Consulté le 10/05/2020

¹³ <https://tc.canada.ca/fr/aviation/publications/guide-instructeur-pilotage-helicoptere-tp-4818/enseignement-actif-enseignement-questions>

¹⁴ S.BISSONNETTE et C.GAUTHIER : « Une pédagogie aux services des élèves en difficulté : l'enseignement explicite », 2012, FQDE, le magazine en éducation, printemps, 17-19.

Les chercheurs en didactique ont constaté que les enseignants actifs commencent une leçon avec une courte révision des connaissances antérieures nécessaires à l'apprentissage à venir, ils débent avec la présentation des objectifs, présentent la nouvelle concept pas à pas, font pratiquer les apprenants après chaque étape, donnent des consignes et explications claires et détaillées, s'assurent de maintenir un niveau de répétition élevé pour chaque apprenant, posent beaucoup de questions, vérifient constamment la compréhension et obtiennent des réponses de tous

4-2-Types de stratégies

Plusieurs types de classement ont été proposés pour rendre compte de ces stratégies. Maryse Bianco, Laurent Lima et Emmanuel Sylvestre distinguent ainsi ¹⁵ :

-Des stratégies d'enrichissement des contenus : l'analyse du vocabulaire et des contenus thématiques est au centre de ce type de stratégies qui consiste à apprendre les procédures que l'on peut utiliser pour trouver le sens des mots non connus (ou mal connus) ainsi qu'à faire appel aux connaissances liées au thème du texte et/ou les enrichir.

-Des stratégies d'organisation des connaissances qui concernent le repérage des structures d'histoires (les grammaires ou schémas de récit) et l'utilisation d'organiseurs graphiques divers, de même que l'apprentissage des techniques de résumé, des stratégies de traitement détaillé de l'information à partir de techniques telles que l'auto questionnement (apprendre à poser des questions) ou encore l'entraînement à répondre à différentes sortes de questions.

-Des stratégies de contrôle enfin qui exercent le lecteur à adopter une attitude active face aux difficultés d'interprétation qu'il rencontre en "pensant à haute voix" et en repérant et résolvant les éventuelles différences pouvant être présentes dans les énoncés.

-Les stratégies liées à la construction d'une représentation mentale cohérente (ou modèle de situation) aident le lecteur dans l'élaboration de la cohérence du texte au fur et à mesure de la lecture : elles comprennent notamment l'ensemble des traitements inférentiels réalisés pendant la lecture (interroger le texte en le

¹⁵ Pourquoi un enseignement explicite de la compréhension en lecture : <http://www.cnesco.fr> › 2018/04 › 04-Bianco Consulté le 12/06/2020

paraphrasant, en l'auto-expliquant, en (se) posant des questions, en organisant l'information sous forme graphique, etc.

-Les stratégies postérieures à la lecture sont des habiletés de compréhension appliquées qui permettent la restructuration et l'organisation des informations issues du texte ou d'un ensemble de documents : elles sont essentielles à l'acquisition de connaissances grâce à la lecture (critiquer, évaluer les sources, synthétiser l'information, organiser, comparer, etc.).

L'enseignement de stratégies passe donc par l'explicitation, la prise de conscience de l'apprenant par leur verbalisation, mais aussi la discussion, l'argumentation et le débat

Conclusion

En fin de ce premier chapitre dans lequel nous avons tenté de cerner les notions importantes relatives à notre sujet de recherche, nous avons remarqué qu'il serait intéressant de promouvoir le style d'apprentissage de la lecture chez les apprenants – lecteurs notamment à ce niveau d'apprentissage. Nous pensons qu'il est indispensable que les stratégies de lecture et de compréhension active soient enseignées d'une manière explicite et consciente afin de créer des automatismes conscients en chaque moment de lecture ceci pourrait favoriser également l'autonomie en lecture – compréhension. En commençant par interroger le texte afin d'attribuer une signification à l'activité de lecture et fabriquer une représentation mentale préalable afin de faire apprendre à s'autoréguler au cours de la compréhension.

Nous souhaitons dans le prochain chapitre éclairer quelques notions de base dans l'enseignement de la lecture et de la compréhension afin de comprendre les fondements théoriques et les objectifs pédagogiques de cette activité.

DEUXIEME CHAPITRE
L'ACTIVITÉ DE LA LECTURE – COMPRÉHENSION EN
CLASSE DE 4AM

Introduction

Après avoir montré certaines notions dans le premier chapitre afin de mettre en valeur l'enseignement de la compréhension de texte et son importance dans l'apprentissage d'une langue notamment étrangère, nous estimons présenter la pratique de l'activité de la lecture – compréhension dans son contexte réel. Nous avons choisi la classe de 4AM comme cible de réflexion. De ce fait, il semble important de présenter dans ce chapitre les objectifs d'apprentissage que présentent les projets didactiques programmés ainsi que les compétences théoriquement requises en ce niveau scolaire du FLE.

1-L'enseignement : un métier à différentes facettes

L'enseignement est un métier complexe dont le langage de l'enseignant et les outils pédagogiques utilisés dans un cours sont constamment variables en fonction des besoins et des objectifs. Les besoins sont aussi variables, ils peuvent être d'ordre affectif, intellectuel, psychologique...etc. Il s'agit de toute forme de soutien de la part de l'enseignant à l'égard de ses apprenants. Le grand Larousse (2014) définit l'acte d'enseigner à quelqu'un quelque chose :

« C'est lui faire acquérir un savoir faire, une connaissance » et outre « Enseigner, c'est organiser des situations d'apprentissage »¹⁶

Ces situations d'apprentissage telles consignées dans le guide d'accompagnement du manuel de français de 4am se définissent comme des situations ou différents types d'activités proposées à l'apprenant permettant l'acquisition des ressources nécessaires à la compréhension et à la production de textes argumentatifs au niveau phrastique et au niveau textuel, et à l'enseignant d'exercer tout son génie afin de réussir à atteindre ces objectifs d'apprentissage et à installer la ou les compétences visées en classe de langue. Tout enseignant

« Porte une conception théorique implicite de l'enseignement qui guide ses actions. On peut observer dans les gestes qu'il pose une continuité, une constance, qui indiquent un référent intérieur assez stable. Son style d'enseignement est ancré dans une structure intérieure qui semble très puissante».¹⁷

Chaque théorie d'enseignement et d'apprentissage a développé sa conception autour de cette profession en fonction des variables constituant l'acte pédagogique (enseignant-

¹⁶ Le grand Larousse (2014)

¹⁷ Qu'est-ce que l'enseignement ? – CDC <https://cdc.qc.ca> › morin-saint-onge-23-1-1987 consulté le : 22/04/2021

apprenant, manuel, savoirs, ...etc) ainsi que les finalités à atteindre. Aujourd'hui, comme le note Perrenoud, la recherche met l'accent mis sur l'apprenant comme "sujet actif" de son apprentissage, plus que sur le maître dispensateur de savoir et sur la volonté d'ouvrir l'école sur la vie et d'ancrer les apprentissages scolaires dans les expériences quotidiennes, le « vécu » des apprenants.

2- L'approche par compétence en classe de 4am

Dans l'approche par compétences, la réalisation d'un projet est une situation où le processus de résolution prend le pas sur le produit visé. Le projet pédagogique réfère à la centration de l'acte éducatif sur l'apprenant.

L'APC apparait au début des années 1990. C'est une approche centrée sur l'apprenant, mais aussi et surtout sur l'activité de celui-ci et donc sur l'apprentissage actif. Dans cette approche on prône d'abandonner la logique de la transmission des connaissances encyclopédiques, par l'enseignant à un apprenant passif, au profit de celle de l'apprentissage qui s'appuie davantage sur l'activité des apprenants. On insiste également souvent sur l'importance de favoriser le transfert des apprentissages en dehors de l'école (Ait Djida, 2009, Ammouden, 2017, Perrenoud, 2008). Dans la présentation du livre consacré par Perrenoud (2008) à cette approche, il est expliqué que Réussir à l'école n'est pas une fin en soi. (...) L'apprenant devrait être capable de mobiliser ses acquis scolaires en dehors de l'école, dans des situations diverses, complexes, imprévisibles.

On explique par ailleurs dans plusieurs documents destinés aux enseignants que

« les programmes doivent être formulés en termes de compétences, et qu'une compétence consiste à mobiliser des savoirs, des savoir-faire et des attitudes permettant d'identifier et d'accomplir un certain nombre de tâches appartenant à une famille de situations, que ces dernières soient disciplinaires ou transversales. Le projet est donc le moyen d'apprentissage adéquat dans l'APC. On insiste ainsi beaucoup sur l'importance de travailler par le dispositif du projet pédagogique qui vise des objectifs transversaux qui se réfèrent à l'ensemble des disciplines »¹⁸

3- Présentation des projets didactiques en classe de 4am

Les nouvelles orientations sur l'éducation en Algérie visent un objectif intéressant, celui de l'ouverture sur le monde et les civilisations étrangères. Dans ce sens, la lecture en FLE semble être un outil indispensable à la réalisation d'un tel

¹⁸ Les compétences en Algérie de la théorie à la pratique », en ligne : <https://www.asjp.cerist.dz/en/article/83469>

objectif. Les apprentissages premiers en lecture débutent au cycle primaire et se poursuivent au cycle moyen avec de nouveaux objectifs où il sera question d'approfondir et d'enrichir les connaissances mais ces objectifs à atteindre en matière de lecture au collège, sont – ils réellement réalisés ?

Les projets d'apprentissage constituent des supports pédagogiques fondamentaux pour organiser et réguler la construction, l'ancrage, l'insertion et l'évaluation des ressources nécessaires à l'installation des compétences visées par les programmes d'enseignement. Le programme scolaire est un ensemble de connaissances pour atteindre les objectifs d'éducation, dans les collèges, qui devrait avoir un rôle formateur, éducatif, social et culturel.

Le guide du manuel de français de 4^{ème} année moyenne mentionne

« que dans l'approche par les compétences, la réalisation d'un projet est une situation où le processus de résolution prend le pas sur le produit visé. »¹⁹.

Le projet pédagogique réfère à la centration de l'acte éducatif sur l'apprenant. C'est le cadre intégrateur dans lequel les objectifs d'apprentissage destinés à travailler une ou plusieurs compétences prennent tout leur sens. Ainsi,

« le projet est le cadre fédérateur des intentions, des activités et des moyens utilisés dans la classe. Il est, non pas un projet en marge des apprentissages, mais un projet moteur de ces apprentissages. Le projet se démultiplie en séquences qui, elles se démultiplient en objectifs d'apprentissage »²⁰.

C'est la pédagogie de projet qui prône toute l'action pédagogique actuellement dans notre système éducatif, une pédagogie qui traduit l'approche par les compétences.

Le programme de 4 AM comprend trois projets didactiques proposant des séquences d'étude et de productions orale et écrite. En effet, en chaque projet existe deux ou trois séquences dans lesquelles des tâches langagières sont proposées. Le projet se démultiplie en séquences qui, elles se démultiplient en objectifs d'apprentissage. Le manuel scolaire de la 4AM propose aux apprenants des thèmes d'actualité, des sujets d'intérêt général, des sujets relatifs aux préoccupations des adolescents :

¹⁹ Le guide du manuel de français de 4 AM.

²⁰Wafaa BOUGHERIRA : « Evaluation des acquis à travers une situation d'intégration : cas de 4AM » 2016, mémoire pour l'obtention d'un diplôme de master, Oran.

3-1- Premier projet

Ce premier Projet est intitulé : « Créer un blog touristique incitant à la découverte de l'Algérie». Il se divise en 3 séquences d'apprentissage :

- *Séquence 1* : Nous rédigeons l'introduction et la conclusion d'un *texte argumentatif* : (Bienvenue dans ma région).
- *Séquence 2* : nous *produisons des arguments* pour étayer une thèse : (Gloire à nos ancêtres).
- *Séquence 3* : nous *enrichissons nos arguments* par des exemples : (Oui à la culture).

3-2- Deuxième projet

Dans ce second projet intitulé : « Elaborer un dépliant en faveur du Vivre ensemble en paix», se divise en 2 séquences :

- *Séquence 1* : nous *argumentons* dans le dialogue :(Vivons en harmonie)
- *Séquence 2* : nous rapportons des propos en *donnant notre point de vue* :(Non à la violence)

3-3- Troisième projet

Le troisième projet se présente différemment, il présente ses objectifs de ses séquences à partir du verbe action « *créer* » afin de « Produire des podcasts et des affiches en faveur de la protection de l'environnement», il contient deux séquences :

- *Séquences 1* : Nous créons des podcasts pour *la protection de l'environnement* (Protégeons la nature !)
- *Séquence 2* : Nous *créons une affiche* pour lutter contre le gaspillage et les dégradations (Agissons en éco-responsables)

Il est notable que, d'après cet ensemble de séquences, que les projets proposés ont une portée plus que la détection d'informations textuels mais de développer *un langage argumentatif* dans diverses situations de communication.

4-Enseignement habituel de la compréhension de texte en classe de 4am

La gestion de la leçon de l'activité de lecture et de compréhension se développe quasiment de la même façon. L'enseignant, après une dizaine de minutes de lecture individuelle, commence par poser des questions rédigées sur le tableau. Ces questions sont souvent tirées du manuel scolaire. L'enseignant ne fait pas distinguer les différents types de questions qui semblent avoir, dans l'ensemble, les mêmes finalités d'apprentissage :

- Identifier le type du texte et sa visée.
- Relever les arguments du texte.
- Détecter le thème et la thèse.
- Relever les mots de la même famille.

Les textes choisis sont relativement compliqués et demandent des efforts intellectuels et de l'expérience afin de parvenir à les comprendre et à mieux construire une image mentale du sujet.

La méthode pratiquée est souvent textuelle. Les apprenants n'ont pas réellement du temps pour relire le texte et partager avec leurs pairs ce qu'ils ont compris.

Il existe, en effet, différentes difficultés d'apprentissage en lecture – compréhension qui renvoient à plusieurs causes.

4-1- Objectifs d'enseignement de la lecture – compréhension

Le document d'accompagnement au programme de la quatrième année moyenne est un document didactique destiné aux enseignants. Il a pour objectif d'initier les enseignants vers des pistes didactiques leur permettant d'améliorer style d'enseignement et d'atteindre le mieux possible les objectifs du programme.

L'un des objectifs didactiques cités en termes de ce niveau scolaire est que l'apprenant devrait être capable de « mobiliser ses différents acquis dans des contextes scolaires significatifs mais aussi dans des contextes extrascolaires »²¹ voire capable d' « affronter et de résoudre des situations problèmes de la vie scolaire ou extrascolaire »²².

L'objectif visé pour la quatrième année moyenne en terme de compétence globale est exprimé ainsi au sein du document : « à la fin de la 4 e AM, l'élève est capable de comprendre/produire, oralement et par écrit, en adéquation avec la situation de communication, des textes argumentatifs »²².

L'explication et l'analyse des visées de cette compétence globale nous amène à la présentation des compétences terminales. C'est ainsi que

« cette compétence globale comprend une compétence terminale en relation avec la compréhension et la production à l'oral, une autre concernant la compréhension de l'écrit, qui prend donc une place particulière, et enfin, une autre compétence terminale relative à la production de l'écrit. L'installation de ces

²¹ Document d'accompagnement au programme de la quatrième année moyenne.

²²Ibid

compétences se fera dans le cadre de l'étude des textes exclusivement argumentatifs». ²³

Selon le programme de la 4ème année moyenne, les objectifs de l'enseignement de la compréhension écrite du français en 4ème année moyenne, ont pour but de développer chez l'apprenant les compétences relatives à l'argumentation qui lui permettent de comprendre et de produire des textes à visée argumentative en s'appuyant sur l'explication, la narration et la description. L'objectif de la compréhension écrite, selon le programme, est d'amener l'apprenant à construire progressivement le sens d'un écrit, à comprendre les différents types de textes proposés. Théoriquement, ces objectifs vont lui permettre d'approfondir et de consolider les compétences installées durant les deux précédents paliers, à travers la compréhension et la production de textes oraux et écrits plus complexes, relevant essentiellement de l'argumentatif.

	<i>Objectifs d'apprentissage en activité de compréhension</i>
Projet 1	<p><u>S1</u> : 1/ Retrouver dans un récit de vie les indices de la présence ou l'absence du narrateur (acteur ou témoin), les champs lexicaux (sentiments des personnages, qualités morales, défauts des personnages), les événements en s'appuyant sur les marqueurs temporels, et les temps verbaux.</p> <p>* Support : « <i>Mes souvenirs d'enfance</i> » Page 120</p> <p>-Identifier la thèse et la conclusion d'un texte argumentatif, retrouver la structure du texte descriptif à visée argumentative, relever les informations qui ont trait à la description des lieux, et reformuler l'introduction / (champ lexical...) page 13.</p> <p>2/ Proposer un texte de même type que celui abordé en lecture compréhension 1</p> <p>- Identifier la structure du texte et retrouver les passages descriptifs.</p> <p><u>S2</u> : 1/ Retrouver la structure du texte descriptif à visée argumentative :</p> <p>* thèse présente dans le chapeau : « Jugurtha, roi de Numidie et redoutable...d'Afrique du nord. »</p> <p>-Développement chronologique présentant les arguments qui montrent que</p>

²³Khalida DJAGHRI : « La lecture au collège en Algérie, objectifs visés et compétences réelles » Université Frères Mentouri, Constantine 1, Avril 2018 revue expressions n°5.

	<p>Jugurtha était un grand stratège (un grand chef de guerre, un fin tacticien), et la conclusion (Enfin,...)</p> <p>* Support texte : « <i>Jugurtha contre Metellus.</i> » Page 30</p> <p>2/ Proposer un texte de même type que celui abordé en lecture compréhension 1</p> <p>* Support et activité 1 page 40</p> <p>S3 : 1/ Retrouver la structure du texte argumentatif : la thèse / les arguments / articulateurs / un exemple, illustrant le 2ème argument (avec l'incontournable...très varié) / la conclusion et donner son point de vue.</p> <p>* Support texte : <i>Le tapis en fête à Ghardaïa.</i> Page 48</p> <p>2/ Proposer un texte de même type que celui abordé en lecture compréhension 1</p> <p>- Identifier la structure du texte.</p>
Projet 2	<p>S1 : 1/ Identifier le thème traité /la thèse / les interlocuteurs en présence / les arguments présentés par le vieil homme.</p> <p>* Support texte : « <i>Le racisme</i> » page 70</p> <p>Prolongement : Activité rubrique « Je donne mon point de vue à mes camarades » page 71</p> <p>2/ Proposer un texte de même type qu'en lecture compréhension 1.</p> <p>S2 : 1/ Dégager le schéma argumentatif du texte (thèse, arguments, exemples, conclusion).</p> <p>- Identifier le degré de propagation du problème de violence à l'égard des femmes (le champ lexical de « <i>problème mondial</i> » et Les différentes formes que prennent ces violences.</p> <p>* Support texte : « <i>La violence à l'égard des femmes et des filles.</i> » pages 86-8</p> <p>2/ Proposer un texte de même type que celui abordé en lecture compréhension 1</p>

Projet 3	<p><u>S1</u> : 1/ Identifier la thèse / les arguments/ identifier les passages et les informations qui montrent en quoi la terre a de la valeur/ Identifier le passage qui dit comment lutter contre la désertification/Identifier la conclusion.</p> <p>*Support texte : « <i>Lutter contre la désertification</i> » (pages 108/109)</p> <p>2/ La séquence ayant pour objectif la réalisation d'un document sonore, il serait approprié de faire travailler les élèves sur cet aspect de la langue. Possibilité de reprendre le texte 1, intéressant tant du point de vue de la thématique (liée à celle de la situation d'intégration) que du point de vue de l'importance réservée à l'oralisation (sous l'intitulé « nous nous entraînons à lire »</p> <p>-Consacrer une partie de la séance à la lecture oralisée du texte et à sa dramatisation. Cette activité permettra d'entraîner les élèves à une prononciation correcte, à une intonation et à une expression justes (s'inspirer de la rubrique « <i>J'enregistre ma voix pour l'écouter</i> »)</p> <p><u>S2</u> : 1/ Lire et comprendre un texte argumentatif</p> <p>- Interpréter l'affiche (contenu iconique et linguistique) page 126 pour retrouver le thème/ identifier la thèse et les arguments/ réagir face aux informations véhiculées par l'affiche en donnant son avis.</p> <p>2/ Proposer un texte de même type que celui abordé en lecture compréhension 1</p>
-----------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Tableau (2) : objectifs relatifs aux projets d'enseignement de 4AM

4-2-Profil de sortie de l'apprenant en matière de compréhension écrite

Chaque programme scolaire prévoit des compétences à installer et des savoir – faire à faire apprendre et acquérir qui forment ce qu'on appelle communément un « profil de sortie » de l'apprenant. Ce profil est censé donner une identité au lecteur en ce niveau et de lui permettre d'entamer l'année scolaire suivante.

Au terme du cycle moyen dans le respect des valeurs et par la mise en œuvre de compétences transversales, l'apprenant est censé être capable de comprendre et produire

des textes oraux et écrits argumentatifs structurés pour défendre un point de vue en adéquation avec la situation de la communication.

L'apprenant sortant de la 4 AM E devrait être, selon le programme, capable de ²⁴:

- Retrouver le passage argumentatif dans différents types de textes (narratif, descriptif ou explicatif).
- Distinguer le texte argumentatif des autres types de textes.
- Identifier l'opinion défendue dans un texte argumentatif.
- Repérer le point de vue de l'énonciateur dans le texte argumentatif.
- Retrouver les arguments dans un texte argumentatif.
- Retrouver à l'intérieur d'un texte argumentatif les énoncés narratifs, descriptif, explicatif.

Ce profil à atteindre quoiqu'il présente des compétences répondant à des objectifs didactiques, sur le plan pratique il peut rencontrer des difficultés.

5- Difficultés rencontrées en lecture – compréhension en FLE

La lecture est un acte intellectuel mental, dont le principal objectif est que le lecteur comprenne ce qui est lu avec facilité, ce qui signifie que la lecture vise à traduire les symboles lisibles dans leurs significations à partir d'idées. Comme l'efficacité de la lecture est mesurée par l'étendue de la compréhension et la capacité de l'individu à conserver des informations et à les utiliser dans d'autres situations.

Les difficultés en lecture- compréhension peuvent être « *d'ordre psychique comme : la dyslexie (désigne un trouble psychique ayant des répercussions au niveau de la parole et de l'apprentissage de la lecture et de l'écriture), ou au niveau des représentations d'une certaine phobie à l'égard de l'apprentissage de la langue étrangère en général et à l'apprentissage de la compréhension en particulier.* » ²⁵

Il existe deux grands types de difficultés en lecture : des difficultés spécifiques à l'identification de mots écrits et des difficultés spécifiques à la compréhension.

²⁴ Guide du manuel de français de 4 AM.

²⁵Lazhar BEN AISSA « Le rôle de la compétence de la compréhension de l'écrit dans l'enseignement-apprentissage de FLE, cas du manuel de français de 3AS » 2006-2007, Université de Biskra.

5-1- Entre déchiffrage et construction de sens

Souvent les apprenants-lecteurs en FLE ne distinguent pas leur mission en lecture-compréhension. Ces apprenants passent plus de temps à déchiffrer et à associer des mots sans réellement pouvoir construire le sens que suggère le texte.

En effet, lire ce n'est pas déchiffrer les mots et les groupes de mots qui le composent, par ce que les mots par eux-mêmes n'apportent guère de sens. Aussi faut-il aller au-delà de ce niveau de lecture.

Certes lire est d'abord " parcourir des yeux" et " prononcer à haute voix" ce qui est écrit. Comme l'affirme Edmond Beaume :

*« pendant longtemps, la lecture orale a été l'objectif exclusif »*²⁶ de l'enseignement de la lecture. 'Lire', notamment pour les débutants, est synonyme de "déchiffrer", "épeler" les mots, c'est-à-dire identifier les lettres de l'alphabet d'une langue donnée, les nommer et les combiner en syllabes (syllaber).

Construction du sens (signification du texte) :

*« La construction du sens est une activité complexe qui exige un traitement du sens littéral à partir des éléments présents dans le texte en mobilisant ses connaissances (lexicales, syntaxiques), et un traitement global servant à construire chez le lecteur une représentation mentale cohérente de l'ensemble du discours ».*²⁷

Cette opération de construction se réalise à partir de l'activation :

*« cette élaboration est le fruit des processus d'activation : les significations présentes dans le texte entre en résonance avec les connaissances du lecteur non seulement dans la mobilisation et la sélection des informations pertinentes mais surtout dans la construction du sens dissimulé ».*²⁸

5-2- Non compréhension des questions de compréhension posées

Dans le contexte de l'activité de lecture-compréhension, l'enseignement recourt souvent à poser des questions, mais souvent ces questions ne sont pas l'objectif n'est pas explicité ce qui pose problème aux apprenants dans leurs réponses.

²⁶ Beaume EDMOND : « Des siècles pour découvrir que lire c'est d'abord comprendre », Communication et langage, n°83/1990, (pp. 5-19) p. 6

²⁷ D. Naïma DEMBRI : « Construction du sens et activités mentales », Ecole normale supérieure Constantine, 2016, volume9, n°8, p 305-321.

²⁸Ibid

En effet, apprendre à lire et répondre à la question de comprendre de texte demande du temps et de réflexion car cet apprentissage représente une activité cognitive complexe qui permet au lecteur à mieux comprendre le sens. Il est donc nécessaire de développer les habiletés de perception visuelles et auditives très tôt pour apprendre comment explorer un texte.

Selon Gérard Vigner un texte qui est écrit en langue étrangère

*« n'est pas seulement un texte qui est écrit avec les mots d'une autre langue, mis en succession selon une syntaxe nouvelle, c'est aussi un texte qui transmet d'autres modes de représentation, selon des schémas de connaissances et de présentation qui peuvent faire l'objet de lexicalisations variées. »*²⁹.

D'après Gérard Vigner il existe deux types de problèmes relatifs à la compréhension écrite. Il s'agit des difficultés liées au sens du texte et aux lectures et des difficultés qui peuvent affecter les représentations du lecteur.

5-3- Les difficultés liées aux apprenants

L'apprenant en contexte FLE est un individu qui a déjà sa culture, sa langue, ses modes de pensée....etc. Ce genre de caractéristiques pourrait influencer ses manières de lire et de comprendre.

Il est : *« Inscrit dans une culture qui ne lui est pas familière, peut développer des inférences erronées ou des interprétations inexactes, faute de connaissances dans le domaine concerné. En effet, un texte n'est pas seulement une suite linéaire de mots qui obéissent à des lois syntaxiques mais il a aussi ses relations lexicales, morphologiques, et sa cohérence, bref, de multiples relations internes. »*³⁰

²⁹Vigner GERARD : « Enseigner le français comme langue seconde », CLE International, Everux (Eure), 2001.

³⁰Bachir BENSALAH : « La compréhension écrite : obstacle et pédagogie possible »,2003, Revues des sciences humaines, Université Mohamed khider, Biskra.

Conclusion

En termes de ce chapitre, il en ressort que l'enseignement de la lecture – compréhension en classe de 4AM est une mission pédagogie complexe vu les objectifs généraux, les objectifs spécifiques et opérationnels.

D'après les textes officiels, programme et document d'accompagnement de l'enseignant, l'ambition à faire acquérir des compétences de lecture et de compréhension semble de haut niveau. Mais, sur le plan de pratique réelle, l'atteinte de ces objectifs semblent poser des difficultés tant pour l'enseignant que pour les apprenants. Nous supposons que nos constats de départ vont vers la confirmation de nos hypothèses dans le sens que la problématique dans le savoir – lire voire le savoir – comprendre un texte et notamment apprendre à le rédiger du moins une imitation à son niveau. Nous pensons que l'entraînement aux stratégies de lecture et de compréhension active d'une manière explicite pourrait avoir un impact sur la lecture et la construction de sens individuellement ou collectivement. En effet, mettre en évidence cette pratique favorisant l'implication active et l'automatisation de stratégies sera même l'objet de notre enquête dans le chapitre suivant.

TROISIEME CHAPITRE
ENQUÊTE ET COMMENTAIRES

Introduction

Nous réservons ce chapitre pour étudier les résultats pratiques atteints dans notre enquête. Notre investigation pratique s'est soldée par la collecte de données formulées dans le questionnaire distribué aux enseignants. Dans cette partie, nous tenterons d'analyser les résultats obtenus de ce questionnaire afin de mettre en évidence ou en cause des pratiques enseignantes en rapport à l'activité de la lecture - compréhension.

1- Contexte de l'enquête

1-1-Lieu et public visé de l'enquête

Cette enquête a été réalisée dans la wilaya de Biskra, au CEM « HASSOUNI RAMDHANE » avec une classe de 4ème année moyenne.

Cet établissement se situe à la zone ouest de Biskra, c'est un lieu où la plupart des familles sont des familles instruites. Il contient quatre classes de 4AM divisées en sept groupes (cela est dû à la situation épidémiologique actuelle Covid 19), chaque groupe contient 22 jusqu'à 24 apprenants entre filles et garçons, l'âge de ses apprenants varie entre (13 et 15ans).

Le CEM contient 153 élèves en 4AM : 82 garçons et 71 filles et quatre enseignantes de français.

Nous avons choisi le cycle moyen, notamment la 4eme moyenne, comme un échantillon de notre corpus parce que c'est à ce niveau que l'apprenant doit acquérir des compétences développées, et c'est au CEM que l'on apprend sur l'argumentation dans des discours différents. L'apprenant est censé construire et savoir structurer ses connaissances et ses compétences : linguistiques, langagières et discursives.

2-Description du questionnaire

Le questionnaire peut apparaître comme un outil d'enquête facile, mais sa construction demande compétence et pertinence de la part de celui qui l'élabore pour arriver à recueillir les données escomptées. En effet, « *L'art d'interroger n'est pas si facile qu'on pense. C'est bien plus l'art des maitres que des disciples, il faut avoir déjà beaucoup appris de choses pour savoir demander ce qu'on ne sait pas* »³¹ (Rousseau, J.J)

³¹ ROUSSEAU J.J : La nouvelles Héloïse, Flammarion, 1999, p.44

Pour vérifier nos hypothèses et atteindre l'objectif de notre recherche, nous avons opté d'adopter un questionnaire destiné à certains enseignants de français appartenant au collège « HASSOUNI RAMDHANE » ainsi qu'à d'autres praticiens dans des établissements différents.

Le questionnaire contient 10 questions, alternées en questions fermées, et des questions ouvertes. Nous avons estimé bénéfique d'organiser le questionnaire en axes et ce pour pouvoir l'analyser méthodiquement.

3-Commentaires des résultats obtenus

3-1- Les axes du questionnaire

Pour faciliter l'analyse, nous avons divisé le questionnaire en deux grands axes (*Voir l'annexe 1*) tout en cherchant à comprendre si les pratiques enseignantes favorisent l'implication du lecteur par le biais la variété des questions, par une démarche explicite de stratégie de compréhension.

Les axes proposés sont :

- AXE - I : Point de vue et informations générales sur la lecture et la compréhension.
- AXE – II : Pratiques réelles de l'activité de la lecture et de la compréhension en classe.

Axe	AXE – I	AXE – II
<i>Ordre des questions dans les axes</i>	Q1	Q3
	Q2	Q5
	Q4	Q6
	Q8	Q7
	Q10	Q9

Tableau(3) : Ordre des questions dans les axes

Nous voulons à partir de ces questions montrer d'abord comment les enseignants procèdent – ils pour gérer une séance de lecture – compréhension et également comment faire apprendre à comprendre un texte à leurs apprenants ainsi que les difficultés de la lecture et de la compréhension écrite. En outre nous visons par ces deux axes à mettre le point sur la relation didactique entre : l'enseignant, l'apprenant et le savoir à enseigner des stratégies de compréhension active.

3-2- Objectifs de l'axe –I- (Point de vue et informations générales sur la lecture et la compréhension)

Cet axe représente les point de vue et informations générales des enseignants sur l'activité de la lecture et de la compréhension écrite, à partir de leurs expériences. Notre intérêt est de mettre le point sur quelques consignes nécessaires à la tâche et voir si elles sont prises en considération et si on est conscient de leur usage.

3-2-1- Représentations en proportions des données de l'axe I

Le tableau suivant résume en proportions de l'axe I :

Réponses Questions	R 1		R 2		R 4		R 8		R 10		Sans réponse	
	Nbre	%	Nbre	%								
Q 1	5	100%									0	0%
Q 2			5	100%							0	0%
Q 4					5	100%					0	0%
Q 8							5	100%			0	0%
Q 10									5	100%	0	0%

Tableau(4) : Représentations en proportions des données de l'axe I

3.2.2. Les commentaires de l'axe –I –

Après recueil de données, il est essentiel de commenter ces résultats. Les réponses au questionnaire (1/ 2 / 4 / 8 / 10) sont mises sur l'annexe du mémoire.

1/ Est-ce que la pratique de la lecture en tant que activité langagière occupe –t- elle une place importante dans le programme de français ?

- Oui
- Non

Si non pourquoi ?

➤ **Commentaire de la réponse (1)**

D'après ces réponses, nous constatons que toutes les réponses des enseignants sont affirmative (100%). Il semble que cela indique que la pratique de la lecture en tant qu'activité langagière occupe une place importante dans le programme de langue française

pour la quatrième année moyenne, et tous les enseignants sont intéressés à promouvoir et renforcer cette pratique.

2/ Est- ce que les apprenants lisent difficilement un texte ?

- oui
- non

Si oui pourquoi ?

➤ **Commentaire de la réponse (2)**

Les réponses à cette questions sont aussi affirmatives 100% confirmant que tous les apprenants lisent difficilement les textes proposés dans le manuel scolaire et qu'ils ne maîtrisent pas le savoir lire à leur niveau. Cela est dû probablement à la manière de lire quand ils insistent sur la prononciation de toutes les lettres, à la difficulté d'associer des syllabes pour lire un mot, l'apprenant, selon des réponses orales posées aux enseignants rencontre des difficultés du déchiffrement. Ce qui entrave la compréhension de texte.

4/ Le volume horaire consacré à la séance de la compréhension de texte vous paraît-il suffisant ?

- Oui
- Non

Si non, pourquoi ?

➤ **Commentaire de la réponse (4)**

La majorité des enseignants confirment que le volume horaire consacré à la séance de la compréhension de texte est suffisant, aussi les activités de la compréhension écrite reliées avec le texte et la production écrite. Par contre deux enseignants voient que le volume horaire voué à cette activité est insuffisante et ne répond pas aux exigences des concepteurs des programmes, la majorité des apprenants n'ont pas des connaissances de base sur les stratégies de la lecture. Nous avons constaté que ces deux enseignants ont plus d'expérience dans l'enseignement. Nous pensons que le volume horaire est suffisant par rapport aux autres activités mais pour accomplir un meilleur apprentissage, il nous semble que l'apprenant à besoin d'autres séances d'accompagnement pour mieux développer ses compétences.

8/ Quelles sont les causes de difficultés de lecture chez les apprenants de la 4AM à votre avis ?

➤ **Commentaire de la réponse (8)**

La totalité des enseignants s'accorde à dire que les difficultés de la lecture chez les apprenants de la 4AM c'est que la majorité n'ont pas des connaissances de bases, ils ne donnent pas beaucoup de temps à la lecture, ils n'arrivent pas à déchiffrer des lettres et des sons, les stéréotypes- peut d'apprenants qui ont le courage de lire devant un public.

La plus part des apprenants ne maîtrisent pas le système graphique du français, cette défaillance aurait pu être moins grave si les parents aideraient leurs enfants à pratiquer la lecture.

10/ Quelles sont les compétences visées dans vos objectifs ?

➤ **Commentaire de la réponse (10)**

D'après toutes les réponses reçues, nous avons constaté une sorte d'unanimité sur le fait de vouloir apprendre à mieux lire. Alors que la question de la compréhension n'est pas mentionnée. Soit l'enseignant conçoit que la compréhension est sujette à la lecture, soit il est vrai que l'objectif est réellement apprendre à mieux lire.

Nous constatons encore qu'on insisté à faire apprendre la forme du type de texte plus que apprendre à mieux comprendre et distinguer les situations communicatives proposées.

3-3- Objectifs de l'axe - II (Pratiques réelles de la lecture et la compréhension actif en classe)

Cet axe représente la pratiques réelles de la lecture et la compréhension actif en classe, le développement de la compétence de lecture de tous les apprenants, repérer les difficultés de lecture et de compréhension actif des textes dès leur apparition et offrir rapidement une intervention adéquate, aussi assurer à chacun l'accès aux apprentissages significatif.

3.3.1. Représentations en proportions des données de l'axe II

Le tableau suivant résume en proportions de l'axe II

Réponses Questions	R 3		R 5		R 6		R 7		R 9		Sans réponse	
	Nbr	%	Nbre	%								
Q 3	5	100%									0	0%
Q 5			5	100%							0	0%
Q 6					5	100%					0	0%
Q 7							5	100%			0	0%
Q 9									5	100%	0	0%

Tableau (5) : Représentation en proportions de l'axe – II –

3-3-2- Les commentaires de l'axe II

Après recueil de données, il est essentiel de commenter ces résultats. Les réponses au questionnaire (3/ 5 / 6 / 7 / 9) sont mises sur l'annexe du mémoire.

3/ Comment vous proposez les textes à lire ?

- Vous contextualisez le texte
- Vous demandez à l'apprenant de donner son avis sur le sujet (à partir du titre, par exemple) ?
- Vous procédez directement à la lecture

➤ **Commentaire de la réponse (3)**

La plus part des enseignants proposez les textes à lire a partir de contextualisation de texte, car cette dernière facilite la compréhension de texte chez les apprenants. Nous supposons que la contextualisation est une tâche qui fait partie de la compréhension selon tous les enseignants interrogés.

5/ Pratiquez – vous des stratégies favorisant la compréhension de textes ?

- Oui
- Non

Si oui, lesquelles ?

➤ **Commentaire de la réponse (5)**

D'après la majorité des réponses, nous avons constaté que le recours au questionnaire est le plus utilisé par les enseignants.

Le questionnaire de compréhension souvent pris du manuel scolaire. Sauf une seule qu'on nous semble importante de la part d'une enseignante chevronnée qui a répondu (voir annexe.....) qu'elle exerce une méthode active : (la lecture attentive (studieuse), mémorisant les éléments du texte, faite le crayon à la main pour pouvoir prendre des notes souligner, suivi d'un questionnaire de facilitation terminé par une synthèse).

6/ Faites-vous la relation entre les connaissances acquise des activités conjointes à la compréhension (vocabulaire....) et la compréhension du texte ?

➤ **Commentaire de la réponse (6)**

Tous les enseignants ont répondu par **oui**, car un texte est porteur de sens et du vocabulaire thématique, et ces connaissances acquises sont des outils jugés très importants qui aident à la compréhension du texte. Mais la question est – ce que l'apprenant est – t – il en mesure de mettre le lien entre ces vocabulaire ? N'a t – il pas besoin d'être initié aux techniques de lecture – compréhension active ?

7/ Faites-vous un rappel des connaissances antérieures du même projet ?

➤ **Commentaire de la réponse (7)**

D'après les réponses à cette question, nous constatons que tous les enseignants ont répondu par **oui** (100%) tous les enseignants font des rappels des connaissances antérieures. Mais, la pratique du feedback exige de la part des enseignants la maîtrise des critères de cette pratique, de distinguer, par exemple, le feedback correctif du feedback positif. Dans cette ligne, Hattie et Timperley (2007) suggèrent également de classer les feedbacks en fonction de ce qu'ils ciblent dans l'apprentissage (...). Par exemple, un feedback qui :

*« Se situe au niveau de la tâche (tasklevel) est un feedback correctif ou de résultat qui vise à révéler à l'élève dans quelle mesure il a réussi ou compris la tâche. Au niveau du traitement de la tâche (processlevel), le feedback sert surtout de guide dans la réalisation et permet d'énoncer des liens à effectuer ou des stratégies à adopter. Lorsque le feedback vise à développer le contrôle et l'autonomie de l'élève, il relève du niveau de l'autorégulation (self-regulationlevel) ».*³²

³²Fanny GEORGES et Pascal PANSU : « Les feedbacks à l'école : un gage de régulation des comportements scolaires », Revue française de pédagogie, 176 | 2011, 101-124.

9/ Quelles sont les critères de vos choix de textes ?

➤ **Commentaire de la réponse (9)**

Les réponses des enseignants sont variées, parmi elles : le choix du texte argumentatif est lié à certaines critères d'apprentissage (caractéristiques du genre de texte, pertinence et justesse des arguments, style d'écriture...).

D'autres enseignants disent que le choix du texte est relatif au programme, relatif au thème du projet, un choix doit être accessible avec un vocabulaire simple et facile. En fin, choisir un texte d'actualité et qui attire la tension des apprenants.

4- Remarques générales émergent de l'enquête

La lecture a un rôle important dans le développement de connaissances des apprenants parce qu'elle est nécessaire, elle est la base de tous. Par exemple, si on ne peut pas lire, on ne peut pas écrire, malgré cela, les apprenants pensent le contraire, parce qu'ils n'aiment pas la lecture.

Pour la compréhension le volume horaire consacré à la séance de la compréhension de texte est suffisant, aussi les activités de la compréhension écrite reliées avec le texte et la production écrite, il répond aux exigences des concepteurs des programmes, et la majorité des apprenants n'ont pas des connaissances de base sur les stratégies de la lecture (l'exploitation, efficace pour arriver à identifier le thème du texte par exemple).

L'apprenant n'arrive pas à lire un texte car il n'arrive pas à déchiffrer les mots et les syllabes, alors ne comprend pas le texte.

Conclusion

En termes de ce chapitre, nous devons souligner que les résultats de notre enquête ne sont pas exhaustifs. Nous avons tenté à mieux comprendre ? D'une part les situations réelles de l'enseignement et d'une autre vérifié s'il existe des stratégies de compréhension pratiquées par les enseignants. Nous pensons que notre objectif de recherche est mis en valeur celui d'attirer les praticiens à de nouvelles démarches en matière de faire apprendre à comprendre un texte.

CONCLUSION GÉNÉRALE

Conclusion générale

Après avoir tenté de développer un travail de recherche autour de l'activité de la lecture-compréhension active, une recherche que nous considérons une initiation à une recherche académique approfondie, afin de mettre en évidence un aspect de l'enseignement – apprentissage significatif qui manque souvent dans nos classe de FLE.

Cette modeste recherche nous a donnée l'occasion d'apprendre, avec l'aide de notre directeur de recherche, davantage sur le sujet, son importance ainsi que sa complexité dans le processus de l'enseignement – apprentissage en FLE. Nos lectures de certaines références, analyses de textes, prises de citations, synthèses et discussions avec des enseignants praticiens, nous ont donnée envie d'aller plus loin dans cette recherche. Mais, par contrainte de temps et d'obligations sociales, notre travail s'est limité à la mise en valeur de certaines pratiques didactiques requises en matière de la lecture – compréhension.

Notre mémoire de recherche à vu le jour grâce à des motivations suivies d'une problématique qui s'inscrit dans le domaine de recherche en didactique du FLE :

Comment peut- on impliquer l'apprenant au collègue dans la compréhension et développer sa finesse en compréhension de textes ?

Ce mémoire est divisé en trois chapitres relativement équilibrés à travers lesquels nous avons tenté, dans le premier chapitre, de développer des notions relatives à la compréhension de texte et mettre en valeur d'autres qui nous semblent n'ont pas été discutées dans des mémoires antérieurs comme la compréhension active et l'importance de l'enseignement de ses stratégies en FLE.

Quant au deuxième chapitre, nous sommes parties à explorer, entre autres, les pratiques généralement exercées dans la situation d'apprentissage de la lecture – compréhension. En fin du mémoire, le troisième chapitre, est consacré à la présentation de l'enquête et des résultats obtenus ainsi qu'au commentaire des réponses des enseignants sollicités. L'objectif de ce questionnaire est de mettre en cause certaines pratiques habituelles et de mettre en valeur de nouvelles pratiques en lecture – compréhension.

Cette étude nous a permis de constater que la pratique de stratégies de la lecture active favorise la compréhension en lecture et motive les apprenants à s'impliquer dans l'activité de la lecture – compréhension. Par le biais d'un enseignement explicite des stratégies et des

questionnements, proposés par l'enseignant au cours de la lecture, aideraient les apprenants s'impliquer dans le processus de construction de sens et leur permettraient de garder des traces de compréhension.

Dans ce contexte, le questionnaire, quoiqu'il soit composé d'une dizaine de questions, il nous a permis relativement de confirmer nos hypothèses de départ que la lecture active est nécessaire pour promouvoir d'une part l'implication du lecteur dans un apprentissage significatif et notamment de la lecture – compréhension en FLE.

Après avoir commenté les réponses relatives au questionnaire, nous avons constaté que la majorité des enseignants ont confirmé que malgré l'importance de la lecture dans l'acquisition de la langue française, les activités programmées favorisent peu l'implication du lecteur dans la construction de sens.

Nous avons également noté qu'il existe différentes lacunes en lecture qui entravent l'accès au sens comme le déchiffrage. Nous souhaitons que les enseignants en soient conscients afin de pouvoir les discuter et les pallier. Nous appelons également tout chercheur en didactique à développer cette piste de recherche.

En guise de conclusion, nous pouvons dire que les résultats de ce modeste travail de recherche ne sont pas exhaustifs vu que cette recherche s'est développée dans un contexte particulier dans des conditions particulière et en proposant un échantillon particulier. Nous estimons que de nouvelles recherches s'inscrivent dans cette perspective afin de rendre les pratiques habituelles des enseignants des pratiques significatives.

RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES

Références bibliographiques

OUVRAGES :

- ROUSEAU J.J : « La nouvelles Héloïse », Flammarion, 1999.
- Sylvie CEBE, Roland GOIGOUX et Serge THOMAZET: « Enseigner la compréhension: principes didactiques, exemples de tâches et d'activités », IUFM de Lyon, 2004.
- Vigner GERARD : « Enseigner le français comme langue seconde », CLE International, Everux (Eure), 2001.

ARTICLES :

- Beaume EDMOND : « Des siècles pour découvrir que lire c'est d'abord comprendre », Communication et langage, 1990, n°83, (pp. 5-19) p. 6
- D. Naima DEMBRI : « Construction du sens et activités mentales », Ecole normale supérieur Constantine, 2016, volume9, n°8, p 305-321.
- Fanny GEORGES et Pascal PANSU : « Les feedbacks à l'école : un gage de régulation des comportements scolaires » Revue française de pédagogie, 2011/176, p101-124.
- Khalida DJAGHRI : « La lecture au collège en Algérie, objectifs visés et compétences réelles » Université Frères Mentouri, Constantine 1, Avril 2018 revue expressions n°5.
- Nabila TATAH : « Pour une pédagogie de la compréhension de l'écrit en classe de FLE » Synergies Algérie n° 12 - 2011 pp. 123-130
- S. BISSONNETTE et C.GAUTHIER : « Une pédagogie aux services des élèves en difficulté : l'enseignement explicite ». FQDE, (2012),le magazine en éducation, printemps, 17-19.

DICTIONNAIRES :

- Le grand Larousse (2014).
- Jean Pierre, CUQ : « dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde» Paris, Ed CLE1, 2003.

MÉMOIRES :

- Bachir BENSALAH : « La compréhension écrite : obstacle et pédagogie possible », 2003, mémoire pour l'obtention d'un diplôme de master, Université Mohamed khider, Biskra.
- Lazhar BENAÏSSA « Le rôle de la compétence de la compréhension de l'écrit dans l'enseignement-apprentissage de FLE, cas du manuel de français de 3AS », 2006-2007, Université de Biskra.
- Nicole OUELLET : « L'impact de la lecture quotidienne du journal sur la compréhension », 2011, Mémoire de maîtrise, Université du Québec à Trois-Rivière.
- Wafaa BOUGHERIRA : « Evaluation des acquis a travers une situation d'intégration, cas de 4AM », 2016, mémoire pour l'obtention d'un diplôme de master, Oran.

DOCUMENTS PÉDAGOGIQUES :

- Document d'accompagnement au programme de la quatrième année moyenne.
- Guide du manuel du français 4 AM.
- Plan d'apprentissage annuel de la langue française de l'année scolaire 2020/2021, niveau scolaire 4 AM.

SITOGRAPHIES :

- <http://pedagogie.cssh.qc.ca>.
- https://www.edu.gov.mb.ca/m12/frpub/ped/fl2/lecture/docs/doc_complet.pdf.
- <https://edu1022.teluq.ca/lecture/didactique-de-la-lecture-i/la-lecture-un-processus-actif>.
- <https://apprendre.auf.org/wp-content/opera/13-BF-References-et-biblio-RPT-2014/Enseignement%20actif%20d%C3%A9finition.pdf>
- <https://tc.canada.ca/fr/aviation/publications/guide-instructeur-pilotage-helicoptere-tp-4818/enseignement-actif-enseignement-questions>
- Pourquoi un enseignement explicite de la compréhension en lecture <http://www.cnesco.fr> > 2018/04 > 04-Bianco.
- Qu'est-ce que l'enseignement ? – CDC <https://cdc.qc.ca> > morin-saint-ongé-23-1-1987.

L'approche par « les compétences en Algérie de la théorie à la pratique », en ligne :
<https://www.asjp.cerist.dz/en/article/83469>

ANNEXES

Annexes
Annexe (1)

1/ Questionnaire

Spécialité : Didactique des langues

Intitulé : **LA LECTURE - COMPREHENSION ACTIVE DE TEXTES EN FLE : POUR UN APPRNTISSAGE SIGNIFIC ATIF**

CAS DU TEXTE ARGUMNTATIF EN 4AM

Un questionnaire destiné aux enseignants de français dans l'enseignement moyen pour bien cerner le problème de la compréhension écrite dans l'enseignement apprentissage, et comment agissent-ils pour lire ces textes écrits et accéder aux informations.

Information sur l'enquêté(e)

Sexe :

Age :

Expérience :

Questions

1/ Est-ce que la pratique de la lecture en tant que activité langagière occupe –t- elle une place importante dans le programme de français ?

- Oui
- Non

Si non pourquoi ?

.....
.....

2/Est- ce que les apprenants lisent difficilement un texte ?

- oui
- non

Si oui pourquoi ?

.....

3/ Comment vous proposez les textes à lire ?

- Vous contextualisez le texte

- Vous demandez à l'apprenant de donner son avis sur le sujet (à partir du titre, par exemple) ?
- Vous procédez directement à la lecture

4/Le volume horaire consacré à la séance de la compréhension de texte vous paraît-il suffisant ?

- Oui
- Non

Si non, pourquoi ?

.....
.....

5/ pratiquez – vous des stratégies favorisant la compréhension de textes ?

- Oui
- Non

Si oui, lesquelles ?

.....
.....

6/ faites-vous la relation entre les connaissances acquise des activités conjointes à la compréhension (vocabulaire....) et la compréhension du texte ?

.....
.....

7/ faites-vous un rappel des connaissances antérieures du même projet ?

.....

8/ Quelles sont les causes de difficultés de lecture chez les apprenants de la 4AM à votre avis?

.....
.....

9/ Quels sont les critères de vos choix de textes ?

.....
.....

10/Quelles sont les compétences visées dans vos objectifs ?

.....
.....

Merci pour vos réponses

2/ Exemples de quelques réponses des enseignantes**R 1**

Spécialité : Didactique des langues

Intitulé : LA LECTURE - COMPREHENSION ACTIVE DE TEXTES EN FLE : POUR UN APPRENTISSAGE SIGNIFICATIF

CAS DU TEXTE ARGUMENTATIF EN 4AM

Un questionnaire destiné aux enseignants de français dans l'enseignement moyen pour bien cerner le problème de la compréhension écrite dans l'enseignement apprentissage, et comment agissent-ils pour lire ces textes écrits et accéder aux informations.

Information sur l'enquêté(e)

Sexe :

Age :

Expérience :

Questions

1/ Est-ce que la pratique de la lecture en tant qu'activité langagière occupe-t-elle une place importante dans le programme de français ?

Oui Non

Si non pourquoi ?

.....

2/ Est-ce que les apprenants lisent difficilement un texte ? *Le niveau des élèves*

oui non

Si oui pourquoi ?

Ils ne lisent pas assez

3/ comment vous proposez les textes à lire ?

Vous contextualisez le texte

Vous demandez à l'apprenant de donner son avis sur le sujet (à partir du titre, par exemple) ?

Vous procédez directement à la lecture

4/ Le volume horaire consacré à la séance de la compréhension de texte vous paraît-il suffisant ?

- Oui
- Non

par rapport aux autres activités (pts de langue).

Si non, pourquoi ?

.....

5/ pratiquez-vous des stratégies favorisant la compréhension de textes ?

- Oui
- Non

Si oui, lesquelles ?

Questionnaire d'accompagnement

6/ faites-vous la relation entre les connaissances acquises des activités conjointes à la compréhension (vocabulaire....) et la compréhension du texte ?

Oui

7/ faites-vous un rappel des connaissances antérieures du même projet ?

Oui

8/ Quelles sont les causes de difficultés de lecture chez les apprenants de la 4AM à votre avis ?

On ne donne pas beaucoup de temps à la lecture.

9/ Quels sont les critères de vos choix de textes ?

Les textes doivent être accessibles avec un vocabulaire simple et facile.

10/ Quelles sont les compétences visées dans votre objectif ?

L'apprenant doit lire et comprendre un texte.

Merci pour vos réponses

R 2

Spécialité : Didactique des langues

**Intitulé : LA LECTURE - COMPREHENSION ACTIVE DE TEXTES EN
FLE : POUR UN APPRENTISSAGE SIGNIFICATIF**

CAS DU TEXTE ARGUMENTATIF EN 4AM

Un questionnaire destiné aux enseignants de français dans l'enseignement moyen pour bien cerner le problème de la compréhension écrite dans l'enseignement apprentissage, et comment agissent-ils pour lire ces textes écrits et accéder aux informations.

Information sur l'enquêté(e)

Sexe : *féminin*

Age : *47 ans*

Expérience : *25 ans*

Questions

1/ Est-ce que la pratique de la lecture en tant que activité langagière occupe-t-elle une place importante dans le programme de français ?

- Oui Non

Si non pourquoi ?

.....
.....

2/ Est-ce que les apprenants lisent difficilement un texte ?

- oui non

Si oui pourquoi ?

Ils n'arrivent à déchiffrer

3/ comment vous proposez les textes à lire ?

- Vous contextualisez le texte Vous demandez à l'apprenant de donner son avis sur le sujet (à partir du titre, par exemple) ?
 Vous procédez directement à la lecture

4/ Le volume horaire consacré à la séance de la compréhension de texte vous paraît-il suffisant ?

- Oui X
- Non

Si non, pourquoi ?

..... Deux heures suffit pour faire la compréhension.

5/ pratiquez – vous des stratégies favorisant la compréhension de textes ?

- Oui X
- Non

Si oui, lesquelles ?

..... questions réponses pour aider l'élève à
..... à expliquer.....

6/ faites-vous la relation entre les connaissances acquise des activités conjointes à la compréhension (vocabulaire....) et la compréhension du texte ?

..... oui. principalement il faut repérer les mots clés
..... qui aident à comprendre le texte " le champ lexical "

7/ faites-vous un rappel des connaissances antérieures du même projet ?

..... oui je fais un rappel sur les connaissances antérieures.

8/ Quelles sont les causes de difficultés de lecture chez les apprenants de la 4AM à votre avis?

..... Les causes : La base : Les insuffisances de
..... la lecture qui accompagne le début du cycle primaire.

9/ Quels sont les critères de vos choix de textes ?

..... je choisis des textes relatifs au programme, relatif
..... au thème du projet et des textes qui ont plus.....

10/ Quelles sont les compétences visées dans votre objectif ?

..... vérifier le niveau des apprenants
..... les entraîner à saisir l'essentiel.

Merci pour vos réponses

R 3

Spécialité : Didactique des langues

Intitulé : LA LECTURE - COMPREHENSION ACTIVE DE TEXTES EN FLE : POUR UN APPRENTISSAGE SIGNIFICATIF

CAS DU TEXTE ARGUMENTATIF EN 4AM

Un questionnaire destiné aux enseignants de français dans l'enseignement moyen pour bien cerner le problème de la compréhension écrite dans l'enseignement apprentissage, et comment agissent-ils pour lire ces textes écrits et accéder aux informations.

Information sur l'enquête(e)

Sexe : *femme*

Age : *53*

Expérience : *24 ans*

Questions

1/ Est-ce que la pratique de la lecture en tant que activité langagière occupe -t- elle une place importante dans le programme de français ?

Oui
 Non

Si non pourquoi ?

.....

.....

2/ Est-ce que les apprenants lisent difficilement un texte ?

oui
 non

Si oui pourquoi ? *(Au niveau de déchiffrage et de compréhension)*
Difficulté de prononciation des lettres ou d'association des syllabes pour lire un mot (compétences non développées au cycle primaire)

3/ comment vous proposez les textes à lire ?

Vous contextualisez le texte
 Vous demandez à l'apprenant de donner son avis sur le sujet (à partir du titre, par exemple) ?
 Vous procédez directement à la lecture

4/ Le volume horaire consacré à la séance de la compréhension de texte vous paraît-il suffisant ?

- Oui
 Non

Si non, pourquoi ? *Le volume horaire voué à cette activité est insuffisant et ne répond pas aux exigences des concepteurs des programmes. La majorité des apprenants n'ont pas des connaissances de base sur les stratégies de la lecture (l'exploitation*

5/ pratiquez-vous des stratégies favorisant la compréhension de textes ?

- Oui
 Non

efficace pour arriver à identifier le thème du texte par eux

Si oui, lesquelles ? *Pratiqué en classe :*

lecture attentive (studieuse) même regard les éléments du texte, fait le crayon à la main pour pouvoir prendre des notes, surligner suivi d'un questionnaire de facilitation terminé par une synthèse.

6/ faites-vous la relation entre les connaissances acquises des activités conjointes à la compréhension (vocabulaire....) et la compréhension du texte ?

Oui, car les connaissances acquises sont des outils jugés très importants qui aident à la compréhension du texte

7/ faites-vous un rappel des connaissances antérieures du même projet ?

Oui, car chaque activité d'apprentissage a une relation avec les connaissances antérieures d'un projet

8/ Quelles sont les causes de difficultés de lecture chez les apprenants de la 4^{AM} à votre avis ?

La majorité des apprenants de la 4^{AM} n'ont pas des connaissances de bases

9/ Quels sont les critères de vos choix de textes ?

Le choix du texte argumentatif est lié à certaines critères d'appréhension (caractéristiques du genre de texte, pertinence et justesse des arguments, style d'écriture)

10/ Quelles sont les compétences visées dans votre objectif ?

*Lire et comprendre un texte à visée argumentative
 Reconnaître la forme du texte
 saisir le thème de l'argumentation*

Merci pour vos réponses

R 4

Spécialité : Didactique des langues

Intitulé : LA LECTURE - COMPREHENSION ACTIVE DE TEXTES EN FLE : POUR UN APPRENTISSAGE SIGNIFICATIF

CAS DU TEXTE ARGUMENTATIF EN 4AM

Un questionnaire destiné aux enseignants de français dans l'enseignement moyen pour bien cerner le problème de la compréhension écrite dans l'enseignement apprentissage, et comment agissent-ils pour lire ces textes écrits et accéder aux informations.

Information sur l'enquête(e)

Sexe : femme

Age : 36 ans

Expérience : 13ans

Questions

1/ Est-ce que la pratique de la lecture en tant que activité langagière occupe -t- elle une place importante dans le programme de français ?

- Oui ✓
- Non

Si non pourquoi ?

.....

.....

2/ Est-ce que les apprenants lisent difficilement un texte ?

- Oui ✓
- Non

Si oui pourquoi ?

Ils lisent difficilement car la majorité des élèves en difficulté et sont au stade de déchiffrage. Ils ne maîtrisent pas la lecture courante.

3/ Comment vous proposez les textes à lire ?

- Vous contextualisez le texte ✓
- Vous demandez à l'apprenant de donner son avis sur le sujet (à partir du titre, par exemple) ?
- Vous procédez directement à la lecture

4/ Le volume horaire consacré à la séance de la compréhension de texte vous paraît-il suffisant ?

- Oui ✓
- Non

Si non, pourquoi ?

.....

.....

5/ pratiquez – vous des stratégies favorisant la compréhension de textes ?

- Oui ✓
- Non

Si oui, lesquelles ?

Contextualisation-compréhension globale- compréhension détaillée- synthèse

6/ Faites-vous la relation entre les connaissances acquise des activités conjointes à la compréhension (vocabulaire ...) et la compréhension du texte ?

Oui, un texte est porteur du sens et du vocabulaire thématique

7/ faites-vous un rappel des connaissances antérieures du même projet ?

Oui, toujours contextualiser par rapport au projet en cours.

8/ Quelles sont les causes de difficultés de lecture chez les apprenants de la 4AM à votre avis?

Une base faible- les stéréotypes- peur d'élèves qui ont le courage de lire devant un public...etc

9/ Quels sont les critères de vos choix de textes ?

Texte accessible à un élève moyen et qui ne contient pas beaucoup de vocabulaire difficile ou technique. Texte d'actualité et qui attire les élèves

10/ Quelles sont les compétences visées dans votre objectif ?

- Lire et comprendre un texte argumentatif pour en identifier les caractéristiques
- Développer des mécanismes de lecture chez l'apprenant

Merci pour vos réponses

Annexe (2)

Manuel scolaire : Exemples des Projets et des séquences.

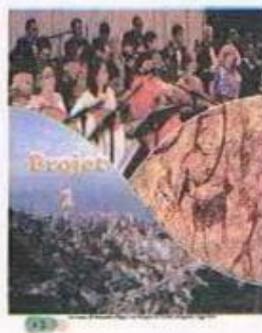
Contrat d'apprentissage

À la fin de l'année scolaire, tu seras capable de comprendre et de produire des textes argumentatifs.

PROJET I

Un blog touristique incitant à la découverte de l'Algérie

- Bienvenue dans ma région !
- Gloire à nos ancêtres !
- Oui à la culture !



PROJET II

Un dépliant en faveur du vivre ensemble en paix

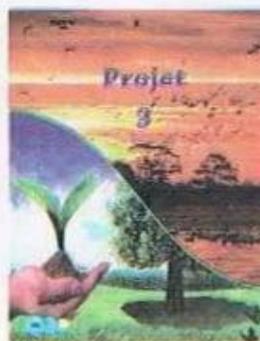
- Vivons en harmonie !
- Non à la violence !



PROJET III

Des affiches et des podcasts en faveur de la protection de l'environnement

- Protégeons la nature !
- Agissons en écoresponsables !



Projet 1

SÉQUENCE 1

PROJET 1 : CRÉER UN BLOG TOURISTIQUE

À l'occasion de la journée internationale du tourisme, tes camarades et toi créez un blog intitulé « Algérie : un pays à découvrir ! ». Pour inciter les touristes à visiter notre pays, vous mettrez en valeur les charmes de nos régions.

Qu'est-ce que c'est ?

Un blog est un site web sur lequel un internaute tient une chronique personnelle ou consacrée à un sujet particulier.



La baie d'Alger ©H.B.

Séquence
1

Nous rédigeons l'introduction et la conclusion d'un texte argumentatif.

Bienvenue dans notre région !**Situation de départ**

« Ce pays qui nous émerveille » est le nouveau slogan de la campagne publicitaire lancée par l'Office du tourisme local. À cette occasion, tu es désigné(e) par ton professeur pour insérer une introduction et une conclusion dans un texte argumentatif. Le texte sera mis en ligne sur le site web de ton collège.



PROJET 2 : ÉLABORER UN DÉPLIANT EN FAVEUR DU « VIVRE ENSEMBLE EN PAIX »

À l'initiative de l'Algérie, l'Assemblée générale des Nations Unies a adopté le 08 décembre 2017, la résolution 72/130 proclamant le 16 mai Journée internationale du vivre-ensemble en paix. À cette occasion, un timbre-poste a été émis en Algérie. Pour célébrer cet événement, tes camarades et toi êtes désignés pour rendre compte des débats organisés dans vos quartiers et dans vos classes en faveur de la paix, de la tolérance, de la compréhension et de la solidarité que vous présenterez dans un dépliant.

Qu'est-ce que c'est ?

À pli simple, en accordéon ou roulé, le dépliant est un support de communication, écrit et imprimé sur papier. C'est un document de plusieurs pages mais à la différence des brochures, il n'est pas relié. Il peut être à 2 ou 3 volets.

Séquence

1

Nous argumentons dans le dialogue.

Vivons en harmonie !

Situation de départ

Afin de sensibiliser les jeunes collégiens à l'importance de la tolérance, ton établissement organise une journée « portes ouvertes ».

À cette occasion, tes camarades et toi présentez aux élèves d'autres collèges des saynètes en faveur de ces valeurs universelles.



PROJET 3 : PRODUIRE DES PODCASTS ET DES AFFICHES EN FAVEUR DE LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

À l'occasion de la journée mondiale de l'environnement, tes camarades et toi créez des podcasts et des affiches pour encourager des actions en faveur de la biodiversité et de l'environnement dans votre région.

Qu'est-ce que c'est ?

Le podcast est un document sonore que l'on peut télécharger depuis internet pour l'écouter ou le visualiser.

Une affiche est une feuille imprimée destinée à porter une information à la connaissance du public et placardée sur les murs, des panneaux d'affichage ou des emplacements réservés.

Séquence 1

Nous créons des podcasts pour la protection de l'environnement.

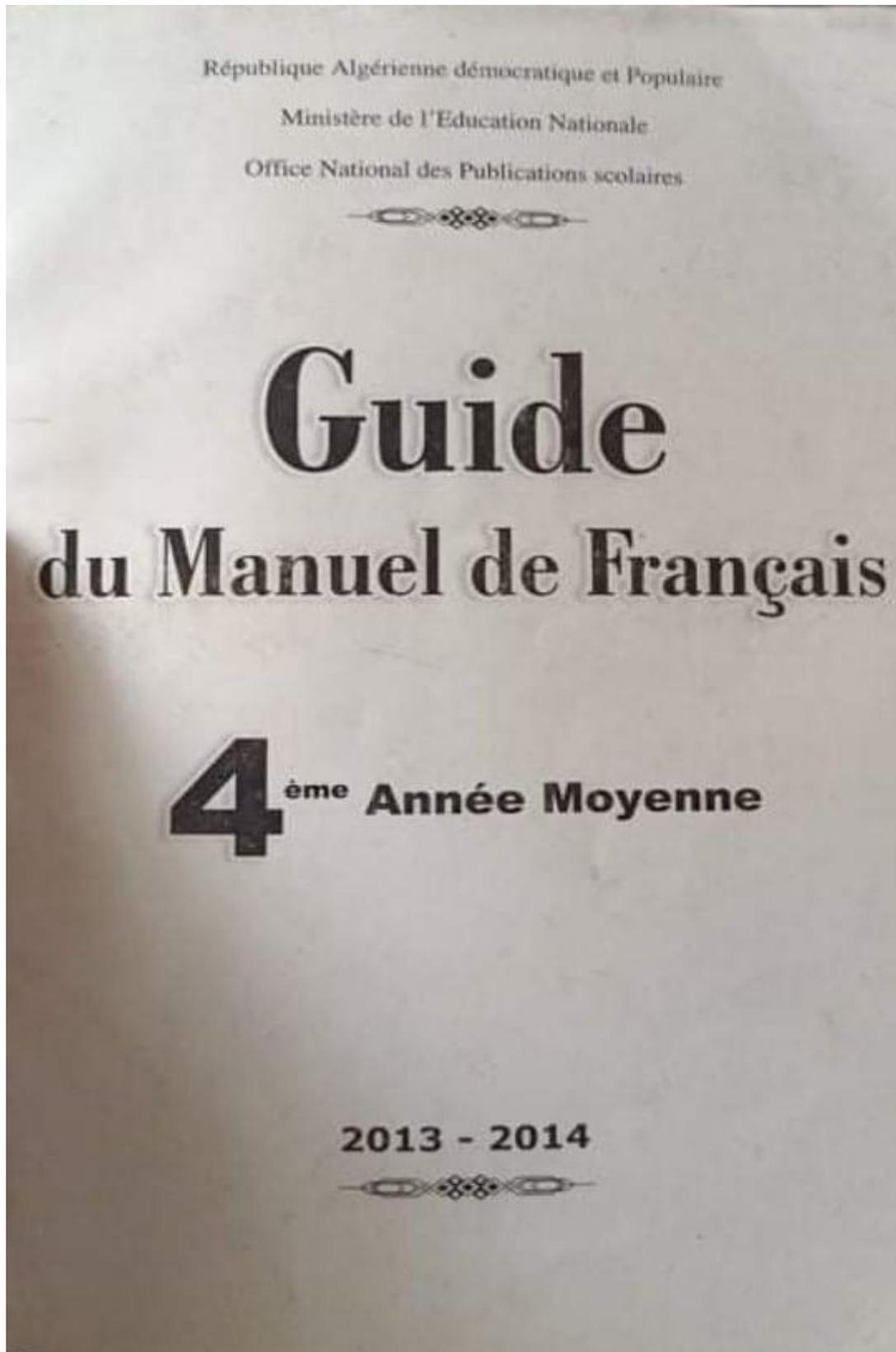
Protégeons la nature !

Situation de départ

Le titre du cours présenté par ton professeur est l'importance de la biodiversité. Passionné(e)s par le sujet, tes camarades et toi créez des podcasts en faveur de la protection de l'environnement.

Annexe (3)

Document pédagogique : *Guide du manuel de français 4 AM.*



RÉSUMÉ

L'enseignement des langues étrangères devient une nécessité culturelle et professionnelle. Le monde d'apprentissage actuellement, voit une gradation des apprenants inscrits dans les cursus universitaires de langues étrangères. L'apprenant est confronté à de nouveaux caractères de langue, une nouvelle phonation et de nouvelles formes d'expression et de compréhension. Cette activité est la pièce maîtresse de tout l'apprentissage du FLE dans tous les paliers scolaires. Dans ce contexte, nous avons choisi ce sujet de recherche qui nous semble crucial dans l'enseignement du FLE. Après avoir lu des mémoires et certains documents de recherche sur le sujet de la lecture et de la compréhension, nous avons constaté qu'il serait intéressant d'étudier l'activité en fonction des méthodes de son enseignement qui nous semble la première source de difficultés de cet apprentissage. Il nous semble intéressant de chercher sur la méthode efficace et significative dans le développement des compétences de la lecture – compréhension. L'objectif de notre recherche est de mettre en cause certaines pratiques habituelles et de mettre en valeur de nouvelles pratiques en lecture – compréhension. Cette étude nous a permis de constater que la pratique de stratégies de la lecture active favorise la compréhension en lecture et motive les apprenants à s'impliquer dans l'activité de la lecture – compréhension.

ABSTRACT

The teaching of foreign languages is becoming a cultural and professional necessity. The learning world is currently seeing a gradation of learners enrolled in university foreign language courses. The learner is confronted with new language characters, a new phonation and new forms of expression and understanding. This activity is the centerpiece of all learning FFL at all levels of school. In this context, we have chosen this research subject which seems crucial to us in teaching French as a foreign language. After having read memoirs and certain research documents on the subject of reading and comprehension, we found that it would be interesting to study the activity according to the methods of its teaching which seems to us the first source of difficulties. Of this learning. It seems to us interesting to research on the effective and significant method in the development of the skills of reading - comprehension. The objective of our research is to question certain usual practices and to highlight new practices in reading - comprehension. This study found that practicing active reading strategies promotes reading comprehension and motivates learners to get involved in the reading - comprehension activity.